



REEEC

Russian, East European, and Eurasian Center
University of Illinois at Urbana - Champaign

Slavic Story Time

Twelve Months

1. Read Aloud – Barber, Antonia. “The Twelve Months” **Hidden Tales from Eastern Europe**. Illus. Paul Hess. Ed. Shena Guild. (Francis Lincoln Ltd: London, 2002) PZ8.B233 – REEEC
2. Sing - It’s Raining, It’s pouring / Prší
3. Violet flower Craft:
 - a. You will need:
 - i. Violet and green construction paper at oriental trading : [IN-73/64664](#) Tru-Ray® Construction Paper – Violet and [IN-73/64761](#) Riverside™ Construction Paper 9" x 12" - Holiday Green \$1.49 50 Sheet(s)
 - ii. Green pipe cleaners at Oriental Trading: [IN-48/7096](#) Green Chenille Stems \$1.99 50 Piece(s)
 - iii. Glue
 - iv. Silver glitter glue
 - v. White pom poms (opt.)
 - vi. Tape

Instructions:

Make a Paper Violet Flower and Leaves

1. Cut five small petals from purple or lavender paper, or use the short gloriosa daisy petal pattern found at this website under their templates [How to Make Paper Flowers & Leaves | eHow.com](#) .
2. Each petal should be narrow at one end, and wide at the other. Bring a few tracers.
3. Arrange the petals in a circle with the narrow ends toward the middle. Glue the petals together in the center.
4. Cut a green pipe cleaner in half, and glue or tape the end of the pipe cleaner to the back of the violet.
5. Draw several small heart shapes on green paper. Cut out the leaves and punch a hole in each leaf at curvy end and run up the stem. Glue the paper stems to the pipe cleaner.
6. Then for a snow effect put on the petals some silver glitter glue or shredded white pom poms



Compiled by Jennifer Bylsma

Prší, prší len sa leje nezatváraj milá dvere,
milá má, duša má, neztváraj pred nama,
milá má, duša má, neztváraj pred nama.

Keď som išiel od Zuzičky štrngali mi podkovičky,
štrngali, brngali, sivé očka plakali,
štrngali, brngali, sivé očka plakali.

Sivé očka čo plačete šak vy moje nebudete,
budete iného, šuhajička švárneho,
budete iného, šuhajička švárneho.

<http://www.supermusic.sk/skupina.php?idpiesne=105170>

Raining, raining, it's just pouring, don't close the door, dear
My dear, my love, don't close us out
My dear, my love, don't close us out

When I left Suzy my horseshoes were ringing
Ringing, tinging, grey eyes were crying
Ringing, tinging, grey eyes were crying

Grey eyes, why are you crying, for you won't be mine
You'll belong to another, a bonny lad
You'll belong to another, a bonny lad

And here's a good mp3 version of the song:

<http://majusa2.webovastranka.sk/file/1619/6523>